

Pressmeddelande

Kista, Sverige, 21 maj 2001

Svenska exportföretag uppdaterar produktmanualer över Internet

Med ett nytt system kommer *TRIO* och *SweDish Wahlberg & Selin*, två marknadsledande aktörer inom telecom, snabbt och enkelt kunna hantera och uppdatera sina produktmanualer över Internet. Även annan viktig information, som kunderna kräver för att använda deras produkter kan göras tillgänglig.

Excosoft har i samarbete med Explicon (fd. Translator Teknikinformation) börjat leverera ett system för produktinformation. Genom samarbetet vidareutvecklar Excosoft och Explicon sina värdeerbjudanden.

TRIO, som utvecklar programvara inom området företagstelefonier och värdeskapande samtalshantering, och *SweDish Wahlberg & Selin*, som levererar avancerad satellitkommunikationsutrustning, är båda verksamma inom branscher där utvecklingen går mycket snabbt. Detta medför bland annat att produktlivscyklerna blir kortare och därmed ökar vikten av att arbeta med alla delar i distributions- och produktionskedjan. "Time to Market och Time to Customer" är centrala begrepp. Många företag har emellertid redan kortat själva produktionskedjan maximalt och måste koncentrera sig på att korta även andra produktrelaterade processer.

Ett mycket viktigt område blir därmed att se till att även den dokumentation, till exempel manualer och instruktioner, som krävs för att använda företagets produkter kan skapas och distribueras snabbt och enkelt över hela världen på flera språk. För ett företag med flera produkter är det snabbt hämt att produktinformationen blir en djungel av olika versioner och specialanpassade dokument. Detta leder ofta till en ineffektiv och kostsam hantering.

Med hjälp av enkla användargränssnitt och avancerad teknik kommer *TRIO* och *SweDish Wahlberg & Selin* skapa målgruppsanpassad produktinformation som kan distribueras över Internet, intranet och extranet. I stället för att trycka och sedan manuellt distribuera manualer uppdateras och distribueras samma manualer elektroniskt. Förutom att nå kunden snabbt, kan man säkerställa tillgång till en uppdaterad och aktuell manual på rätt språk.

"Bland våra kunder finns många produktlevererande företag och tillsammans med Excosoft kan vi förstärka värdeerbjudandet till dem och erbjuda mycket mer än traditionellt pappersbaserad teknikinformation" säger Carl-Olof Alknert, verkställande direktör för Explicon AB.

Jörgen Friman, verkställande direktör för Excosoft, menar att "det här är ytterligare ett bevis på att vår teknik och kompetens inom framförallt XML får ökad betydelse för många företag, och strategiskt samarbete med Explicon är en viktig del i vår långsiktiga strategi."

Fakta om Explicon AB

Explicon är ett kunskapsföretag specialiserat på kombinationen språk, information och teknik. Tillsammans med vårt dotterbolag Information Mapping® AB erbjuder vi tjänster åt kunder med behov av informationsdesign, teknikinformation och översättning. Med ett 60-tal anställda är vi ett av Sveriges största företag i branschen. Explicon finns med egna kontor i Kista, Göteborg och Uppsala och räknar på sin kundreferenslista ABB, SAS, Ericsson, SEB, Pharmacia, EHPT m.fl.

Besök gärna www.explicon.se

Fakta om Excosoft

Excosoft, med kontor i Kista utanför Stockholm, levererar lösningar och produkter för webbaserad produktinformation och verksamhetsdokumentation. Excosoft hjälper företag att själva snabbt och enkelt skapa, underhålla och publicera information på Internet, intranet och extranet. Kundbasen består av bland andra Flextronics, SAAB, AU-System, OM Technology, Ericsson och Holmen Paper.

Besök gärna www.excosoft.se

För mer information kontakta:

Jörgen Friman, Verkställande direktör, Excosoft
Tel: +46 (0) 8 633 29 00, Fax: +46 (0) 8 633 29 50
E-post: jorgen.friman@excosoft.se

Carl-Olof Alknert, Verkställande direktör, Explicon AB
Tel: +46 (0) 8 633 19 00, Fax +46 (0) 8 633 19 01
E-post carl-olof.alknert@explicon.se